

REPUBBLICA ITALIANA/REPUBBLICA ITALIANA
MINISTERO DELLA SALUTE/MINISTERIO DE SALUD

CERTIFICATO SANITARIO
CERTIFICADO SANITARIO
por la importación en Uruguay
de jamón crudo desosado
procediente de Italia
relativo all'importazione in Uruguay
di prosciutto crudo disossato
proveniente dall'Italia

N.

N.

País de destinación _____

Paese di destinazione _____

Autoridad competente: Ministerio de Salud

Autorità competente: Ministero della Salute

Servicio Veterinario Unidad de Salud Local n. _____

Servizio Veterinario Unità Sanitaria Locale n. _____

1. IDENTIFICACION DE LOS PRODUCTOS A BASE DE CARNE
IDENTIFICAZIONE DEI PRODOTTI A BASE DI CARNE

Productos a base de carne de : _____

Prodotti a base di carne di: _____

Especie animal: _____

Specie animale: _____

Tipo de piezas: _____

Natura dei pezzi: _____

Tipo de envasado: _____

Natura dell'imballaggio: _____

Número de las piezas u de los embalajes : _____

Numero dei pezzi o degli imballaggi: _____

Peso Neto: _____

Peso netto: _____

Temperatura de almacenamiento y transporte exigidos: _____

Temperatura prescritta per il magazzinaggio e il trasporto: _____

Fecha de producción: _____

Data di produzione: _____

2. PROCEDENCIA DE LOS PRODUCTOS A BASE DE CARNE
PROVENIENZA DEI PRODOTTI A BASE DI CARNE

Dirección(es) y número(s) de reconocimiento veterinario del (de las) planta(s):
Indirizzo(i) e numero(i) di riconoscimento veterinario dello(degli) stabilimento(i):

- a) de procedencia de las carnes frescas : _____
da cui proviene la carne fresca: _____
- b) de fabricación de los productos de carne : _____
in cui sono stati fabbricati i prodotti a base di carne: _____
- c) de almacenaje de los productos de carne : _____
in cui sono immagazzinati i prodotti a base di carne: _____

3. DESTINACION DE LOS PRODUCTOS A BASE DE CARNE
DESTINAZIONE DEI PRODOTTI A BASE DI CARNE

Los productos de carne se expiden desde: _____

(lugar de expedición)

I prodotti a base di carne sono spediti da: _____

(luogo di spedizione)

a) _____

(país de destinación)

a) _____

(paese di destinazione)

por el siguiente medio de transporte¹: _____

con il seguente mezzo di trasporto¹: _____

Nombre y dirección:

Nome e indirizzo:

a) del expeditor: _____

dello speditore: _____

b) del destinatario: _____

del destinatario: _____

4. ATESTADO SANITARIO
ATTESTATO SANITARIO

El veterinario oficial abajo firmante certifica que:

Il veterinario ufficiale, firmante certifica che:

- que la mercadería ha sido preparada a partir de carnes frescas, con procedencia de Italia, obtenidas del sacrificio de animales sanos sometidos a inspecciones veterinarias ante y post-mortem, no

¹ por los container indicar el numero y el numero de sello
per i container indicare il numero e il numero di sigillo

habiéndose constatado en los mismos enfermedad alguna de declaración obligatoria, ni que afecte a la sanidad de los animales ni al hombre, y que dichos animales no han sido eliminados en campañas de saneamiento ganadero.

- che il prodotto è stato preparato a partire da carni fresche di origine italiana ottenute dalla macellazione di animali sani sottoposti a ispezioni veterinarie ante e post-mortem, non avendo constatato nessuna alterazione riconducibile ad una malattia soggetta a denuncia, né ad una malattia che può nuocere alla salute degli animali o dell'uomo, e che questi animali non sono stati macellati nell'ambito di un programma di eradicazione e risanamento.

- que la mercadería ha sido obtenida en establecimientos oficialmente autorizados y controlados por las Autoridades Veterinarias uruguayas o autorizados para los intercambios intracomunitarios y Estados Unidos de Norteamérica.

- che il prodotto è stato ottenuto da stabilimenti ufficialmente autorizzati e controllati dalle Autorità Veterinarie uruguayane o autorizzati per gli scambi intracomunitari e verso gli USA.

- que los productos mencionados, así como su envase y embalaje, han sido objeto de inspección veterinaria y han sido desosados y procesados en su totalidad en establecimientos autorizados, como lo demuestra el marcado oficial que llevan.

- che i prodotti menzionati, così come i contenitori e gli imballaggi, sono stati sottoposti ad ispezione veterinaria e sono stati disossati e processati nella loro totalità in stabilimenti autorizzati, come lo dimostra il timbro che portano.

- que los productos han sido sometidos a un proceso de maduración no inferior a cuatrocientos(400) días.

- che i prodotti sono stati sottoposti ad un processo di stagionatura non inferiore a quattrocento (400) giorni

- que el país o zona de procedencia está declarado/a oficialmente libre de fiebre aftosa, peste bovina, peste porcina africana y enfermedad de Teschen.

- che il paese o la zona di provenienza è stata dichiarata ufficialmente libera da Febbre Afosa, Peste Bovina, Peste Suina Africana e la malattia di Teschen.

- que los vehículos y medios de transporte, así como las condiciones de carga de la expedición, se ajustan a las exigencias de higiene y sanidad definidas por Unión Europea.

- che i veicoli ed i mezzi di trasporto, così come le condizioni di carico della spedizione rispondano alle esigenze di igiene e di sanità stabilite dalla Unione Europea.

- que la explotación de origen de los animales, así como las industrias de transformación, están situadas en zona no afectada por la Peste Porcina Clásica y Enfermedad Vesicular Porcina.

- che gli allevamenti di origine degli animali, così come le industrie di trasformazione sono situate in zone non sia presente la Peste Suina Classica e la Malattia Vesicolare Suina.

Hecho en:

Fatto a:

el:

il:

.....
(Firma del veterinario oficial)

(Firma del veterinario ufficiale)

Sello

Timbro

.....
(En mayúsculas, nombre, rango y cargo del firmante)

(In maiuscolo, nome, qualifica del firmante)